



FOLSOM CORDOVA UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
 CATEGORICAL PROGRAMS AND GRANTS  
 DISTRICT ENGLISH LANGUAGE ADVISORY COMMITTEE  
 DELAC MINUTES

Director, *Elena Cabrera*

**DELAC OFFICERS**

President, *Ana Silvia Pimentel, PJS*

Vice President, *Gabriela Rodriguez Robles, RVE*

Secretary, *Liliana Flores, CGE*

**Tuesday October 08, 2024 / 5:00 - 6:30 PM /Virtual**

Time	Item	Speaker
1 minute	Welcome / Introductions / Call to Order The meeting was called to order at 5:00 pm 1 <sup>st</sup> Motion by Claudia Vargas 2 <sup>nd</sup> Motion by Ana Silvia	Elena Cabrera
4 minutes	Reading and Approval of Agenda / Minutes The agenda was shared and reviewed. 1st motion to approve by Ana Silvia 2nd motion to approve by Claudia Vargas The minutes were shared and reviewed. 1st motion to approve by Kristen Atilano 2nd motion to approve by Tierra Hopkins Taleen shared the slide and showed how to access the DELAC minutes on the FCUSD website. Web pages can be translated into many different languages. The DELAC Materials link was also shared.	Elena Cabrera
45 minutes	The DELAC shall review and comment on: <ul style="list-style-type: none"> <li>• FPM and EL's</li> </ul> Federal Program Monitoring (FPM) is a state review. FCUSD is selected every few 2 years. The State review is to see how the program is operating. EL will be one of the Programs that will be reviewed. Fifteen items will be reviewed, and Elena shared the top 5. FMP interview: Ana Silvia was interviewed in the past. Elena will contact the parents of English language learners again this year for an interview.  Elena explained the ELPAC testing process for EL and RFEP identification as well as Integrated ELD and Designated ELD content support. Elena also explained Teachers are required to earn special authorization or certification to work with EL Students. FCUSD offers frequent and ongoing professional development for teachers to improve the instructional programs. <ul style="list-style-type: none"> <li>• ELAC Site Schedules</li> </ul> Elena explained that she is empowering all school site Principals to have a set schedule for the year. The 2024-2025 SSC and ELAC dates	Elena Cabrera

	for the entire School year are on the Google sheet.	
10 minutes	<p>ELAC Reports: School Representatives</p> <p>Cathy Hather (MMS) We have a lot of new Students., will be adding another ELD section. We have 88 LTELs. LTELs are long-term English learners.</p> <p>Cindy Dunn (CSE): we are working on ELAC. Total of 21 students. Have an intervention, Teacher.</p> <p>Claudia Vargas (RCE): It's her second DELAC meeting and second ELAC meeting. She is finding it interesting.</p> <p>Sara McMinn (WRE) with community Liaison Derek Charlebois: Reaching out to Farsi families making connections. The designated ELD group is going well. A great shout to Jana Maulhardt for the EL notebooks!</p> <p>Dolores Gaxiola (MMS): Nothing to report.</p> <p>Ellen Chrismer (KHS and PSDS): 25 to 30 new students. had the first ELAC meeting and planning on Parent engagement strategies.</p> <p>Farhat (WRE) no report, Parent to three kids at White Rock Elementary.</p> <p>Heidi Manoguerra (CVE): ELAC meeting on 10-9-2024, planning DELD.</p> <p>Dr. Iyuanna Pease (ESC): Great to be here.</p> <p>Jennifer Jones (CSE): Intervention Teacher, RFEP eight kids. BIA will be working with students on extra lessons for Lexia English and Benchmark workbooks.</p> <p>Joe Fransico (MHE): eighteen EL kids' last year, two RFEP. Accepted overflow WRE students who are newcomers, Farsi speaking. Joe thanked Elena for giving two hours of support to those students.</p> <p>Julienne L. Smith (BSE): Attended Program Monitor Training and planning on SSC.</p> <p>Karen (NSE): first meeting Natoma Station Community Parent. Listening and learning to support our community.</p> <p>Kayla Harris (CME): Parent Coordinator, no reports</p> <p>Megan Delossantos (ACE): Program Monitor, recently had a second SSC meeting.</p> <p>Sherell Branch (RCE): Community School Facilitator. First DELAC meeting and I am glad to be here to learn about it.</p> <p>Suzanne Ambrosini (FHS): Had first small ELAC meeting in September, looking forward to a bigger one in November. We recently hired a Spanish BIA who will support us in classrooms.</p> <p>Wendy Sol (GRE): is in the process of redesignating 13 students!!!! Super exciting stuff!</p>	School ELAC Representatives

	<p>Tierra Hopkins (RCE): is active in refining our designated ELD program. Big thanks to Jana for those notebooks!</p> <p>Von Norris (SJG): Program Monitor, we have over a dozen students eligible for reclassification and over sixty-five EL students on our campus.</p>	
10 minutes	<p>DELAC Reports</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EL Data</li> </ul> <p>Taleen shared the updates.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Immigrants – Working on the SNOR report, will be more than last year, most likely.</li> <li>▪ RFEPs – 67</li> <li>▪ ELPAC Student Report-510</li> </ul>	Elena Cabrera
10 minutes	<p>School &amp; District Updates</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parent Summit Flyer</li> </ul> <p>Elena Reminded the attendees of the upcoming Parent summit on Nov 2nd, 2024. It will be held at Rancho Cordova Elementary, play care for children, and lunch will be provided. Budget fun activities, ELOP activities, and a presentation about warm Demanders by our new Superintendent Eric Swanson.</p>	Elena Cabrera
5 minutes	<p>Public Forum</p> <p>Ana Silvia asked Vilma in the chat to translate and explain what RFEP is. Vilma explained in the chat that RFEPs are English Learners who are reclassified as English language proficient learners.</p> <p>Veronica Pesavento requested in the chat to Vilma if the virtual meeting could be recorded so she could translate.</p>	Ana Silvia Pimentel
1 minute	<p>Session Adjourn</p> <p>Elena requested a motion to adjourn the meeting at 6:05 pm</p> <p>1st motion by Joel Francisco</p> <p>2nd motion by Kristen Atilano</p>	Elena Cabrera

**DELAC SCHEDULE 2024-2025**

Tuesday, September 10, 2024  
 Tuesday, October 8, 2024  
 Tuesday, January 7, 2025

Tuesday, February 11, 2025  
 Tuesday, March 11, 2025  
 Tuesday, May 6, 2025  
 Tuesday, June 3, 2025 (Officers only)



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FOLSOM CORDOVA  
PROGRAMAS CATEGÓRICOS Y SUBVENCIONES  
COMITÉ ASESOR DEL DISTRITO PARA APRENDICES DE INGLÉS  
MINUTAS DEL DELAC

Directora, Elena Cabrera

**OFICIALES DE DELAC**

Presidenta, Ana Silvia Pimentel, PJS

Co-presidenta, Gabriela Rodríguez Robles,

Secretaria de RVE, Liliana Flores, CGE

Martes 08 de octubre de 2024 / 5:00 - 6:30 PM /Virtual

Tiempo	Temas del orden del día	Orador
1 minuto	Bienvenida / Presentaciones / Llamada al orden La reunión se llamó al orden a las 5:00 p.m. 1ra moción por Claudia Vargas 2da moción por Ana Silvia	Elena Cabrera
4 minutos	Lectura y aprobación del orden del día / minutas Se compartió la agenda y se aprobó. 1ra moción aprobada por Ana Silvia 2da moción aprobada por Claudia Vargas Las minutas fueron compartidas y aprobadas. 1ra lectura y aprobación del orden del día / minutas por Kristen Atilano 2da moción aprobada por Tierra Hopkins Taleen compartió una diapositiva y mostró cómo acceder a las minutas de DELAC en el sitio web del FCUSD. Las páginas web se pueden traducir a muchos idiomas diferentes. También se compartió el enlace de materiales de DELAC.	Elena Cabrera
45 minutos	DELAC revisará y comentará sobre: <ul style="list-style-type: none"><li>FPM y Aprendices de inglés (EL)</li></ul> El Monitoreo de Programas Federales (FPM, por sus siglas en inglés) es una revisión estatal. Se selecciona al FCUSD cada dos años. La revisión estatal es para ver cómo está funcionando el programa. EL será uno de los Programas que serán revisados. Se revisarán quince artículos, y Elena compartió los 5 primeros. Entrevista FPM: Ana Silvia fue entrevistada en el pasado. Elena se pondrá en contacto con los padres de los aprendices de inglés nuevamente este año para una entrevista.	Elena Cabrera

	<p>Elena explicó el proceso de pruebas de ELPAC para la identificación de EL y RFEP, así como el soporte de contenido ELD integrado y ELD designado. Elena también explicó que los maestros están obligados a obtener una autorización o certificación especial para trabajar con los estudiantes EL. FCUSD ofrece desarrollo profesional frecuente y continuo para que los maestros mejoren los programas de instrucción.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Horarios de ELAC en las escuelas</li> </ul> <p>Elena explicó que está capacitando a todos los directores de las escuelas para que tengan un horario establecido para el año. Las fechas de 2024-2025 SSC y ELAC para todo el año escolar están en la hoja de Google.</p>	
<p>10 minutos</p>	<p>Reporte de ELAC: Representantes escolares</p> <p>Cathy Hather (MMS) Tenemos muchos estudiantes nuevos, agregaremos otra sección de ELD. Tenemos 88 LTELs. Los LTEL son aprendices de inglés de largo plazo.</p> <p>Cindy Dunn (CSE): estamos trabajando en ELAC. Un total de 21 estudiantes. Tiene un maestro de intervención.</p> <p>Claudia Vargas (RCE): Es su segunda reunión de DELAC y la segunda reunión de ELAC. Le está resultando interesante.</p> <p>Sara McMinn (WRE) con el <i>Liaison</i> comunitario Derek Charlebois: Acercándose a las familias de idioma farsi haciendo conexiones. El grupo ELD designado va bien. ¡Un reconocimiento a Jana Maulhardt por los cuadernos EL!</p> <p>Dolores Gaxiola (MMS): Nada que reportar.</p> <p>Ellen Chrismer (KHS y PSDS): 25 a 30 nuevos estudiantes. tuvimos la primera reunión de ELAC y planificamos estrategias de participación de los padres.</p> <p>Farhat (WRE) nada que reportar, padre de tres hijos en la escuela primaria White Rock.</p> <p>Heidi Manoguerra (CVE): Reunión de ELAC el 10-9-2024, planificación DELD.</p> <p>Dra. Iyuanna Pease (ESC): Es un placer estar aquí.</p> <p>Jennifer Jones (CSE): Maestra de Intervención, RFEP ocho niños. BIA trabajará con los estudiantes en lecciones adicionales con Lexia en Inglés y los libros de trabajo Benchmark.</p> <p>Joe Fransico (MHE): dieciocho niños EL el año pasado, dos RFEP. Se aceptaron estudiantes nuevos que hablaban farsi de</p>	<p>Representantes Escolares de ELAC</p>

	<p>WRE por sobrecupo. Joe agradeció a Elena por dar dos horas de apoyo a esos estudiantes.</p> <p>Julienne L. Smith (BSE): Asistió a la capacitación de monitores del programa y a la planificación de SSC.</p> <p>Karen (NSE): primer encuentro con los padres de la comunidad de Natoma Station. Escuchar y aprender para apoyar a nuestra comunidad.</p> <p>Kayla Harris (CME): Coordinadora de Padres, nada que reportar</p> <p>Megan Delossantos (ACE): Monitor del Programa, recientemente tuvieron una segunda reunión del SSC.</p> <p>Sherell Branch (RCE): Facilitadora de Escuelas Comunitarias. Primera reunión de DELAC y me alegra estar aquí para aprender.</p> <p>Suzanne Ambrosini (FHS): Tuvimos la primera pequeña reunión de ELAC en septiembre, esperando una más grande en noviembre. Recientemente hemos contratado a un BIA de español que nos apoyará en las aulas.</p> <p>Wendy Sol (GRE): está en el proceso de redesignar a 13 estudiantes!!! ¡Muy emocionante!</p> <p>Tierra Hopkins (RCE): participa activamente en el perfeccionamiento de nuestro programa ELD designado. ¡Muchas gracias a Jana por esos cuadernos!</p> <p>Von Norris (SJG): Monitor del programa, tenemos más de una docena de estudiantes elegibles para la reclasificación y más de sesenta y cinco estudiantes EL en nuestro campus.</p>	
10 minutos	<p>Reportes de DELAC</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informes de Aprendices de inglés</li> </ul> <p>Taleen compartió las actualizaciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inmigrantes – Trabajando en el informe SNOR, probablemente será más que el año pasado.</li> <li>▪ RFEPs – 67</li> <li>▪ Reporte de estudiantes ELPAC– 510</li> </ul>	Elena Cabrera
10 minutos	<p>Actualizaciones del distrito y de las escuelas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Folleto de la Cumbre de Padres</li> </ul> <p>Elena recordó a los asistentes de la próxima cumbre de padres el 2 de noviembre de 2024. Se llevará a cabo en la Escuela Primaria Rancho Córdova, se brindará cuidado para los niños y se proporcionará almuerzo. Presupuesto actividades divertidas, actividades ELOP y una presentación sobre los</p>	Elena Cabrera

	cálidos demandantes por nuestro nuevo superintendente Eric Swanson.	
5 minutos	<p>Foro Público</p> <p>Ana Silvia le pidió a Vilma en el chat que tradujera y explicara qué es RFEP. Vilma explicó en el chat que los RFEP son estudiantes de inglés que son reclasificados como estudiantes competentes en el idioma inglés.</p> <p>Verónica Pesavento preguntó en el chat a Vilma si se podía grabar la reunión virtual para que ella pudiera traducir.</p>	Ana Silvia Pimentel
1 minuto	<p>Cierre de la Sesión</p> <p>Elena solicitó una moción para cerrar la sesión a las 6:05 pm</p> <p>1ra moción por Joel Francisco</p> <p>2da moción por Kristen Atilano</p>	Elena Cabrera

**Fechas de las juntas DELAC 2024-2025:**

Martes, 10 de septiembre de 2024

Martes, 8 de octubre de 2024

Martes, 7 de enero de 2025

Martes, 11 de febrero de 2025

Martes, 11 de marzo de 2025

Martes, 6 de mayo de 2025

Martes, 3 de junio de 2025 (solo oficiales)